

前言

游学英语 阅读 轻轻松松好自在

不论是短期或长期旅居国外,在那段时间里,你必定会成为该国的一位居住者,因为从早到晚,你可能都是与你寄宿的家庭共同生活的,因此你不得不去适应该国人的生活习惯,融入该国人的生活氛围中。一旦离开自己的国家,你就会看到许多国内从未见过的事情。例如,本来在国内是理所当然的事,而到了国外却全然不是那么一回事,这到底是为什么呢?而且,你还会发现许多不可思议的事情,但在该国人看来却是常识。

请你以轻松愉快的心情去尝试这种交流吧。其实,在拥有不同文化背景、生活习惯的英语国家里生活,并没有什么可担心的,你只需鼓起一点勇气即可。现在就让我们出发,努力去试一试吧。

本书正是为这些有勇气的人们而写的,为了让大家都顺利地度过国外的旅居生活,本书愿意当你的参谋,助大家一臂之力。请务必在困难之时,灵活运用本书的内容,相信它能为你提供一定的帮助。祝大家获得成功。

本书虽经审慎编校,仍恐有疏漏之处,尚请各位前辈不吝赐教,谢谢。

目 录

悦 费 勤 员 旅居取得成功的钥匙 裁 藻 运 藻 曾 裁 燥 杂 感 糟 藻 舜

孕 刺 员 出发前的心理准备..... 园 园 园

- ◆ 裁 藻 员 出发前的心理准备是关键的第一步 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 为自己制定目标 轱 园 园

孕 刺 员 入境随俗..... 园 园 园

- ◆ 裁 藻 员 要拥有“入境随俗”的精神 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 不能局限于中国的价值观 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 要经常说“裁 藻 员 员” 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 拥抱和握手也要热情大方 轱 园 园

孕 刺 员 为自己负责..... 园 园 园

- ◆ 裁 藻 员 高中生便已经是大人了 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 “再 藻 员”或“晕 藻 员”要明确答复 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 不要过于勉强 轱 园 园

孕 刺 员 和寄宿家庭互动..... 园 园 园

- ◆ 裁 藻 员 不要总在房间里闭门不出 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 与一起旅居的中国人说话时,不要只用国语 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 有关金钱方面 轱 园 园
- ◆ 裁 藻 员 如能灵活思考问题,即可开阔眼界 轱 园 园

- ◆ 会话缘 要注意观察你寄宿的家庭是否有不满情绪 轱 园缘
- ◆ 会话远 要发扬自己的优点 轱 园远
- ◆ 会话苑 选择话题是重点 轱 园苑

孕刺缘 积极接受挑战..... 园愿

失败乃成功之母,要积极地接受挑战 轱 园愿

悦露葵刺圆 旅居国外的英语会话

孕刺园 在美国机场..... 园园

- ◆ 会话员 入境审查时的会话 轱 园园
- ◆ 会话圆 过海关时的会话 轱 园园

孕刺园 与你的寄宿家庭见面时..... 园苑

- ◆ 会话员 初次见面时的问候语 在机场雪 轱 园苑
- ◆ 会话圆 坐车时的交谈(从机场到住处的途中) 轱 园园
- ◆ 会话猿 在对方介绍家人时 轱 园猿
- ◆ 会话原 赠送带来的小特产 轱 园原
- ◆ 会话缘 应遵守你寄宿家庭的规则 轱 园缘
- ◆ 会话远 关于电话 轱 园远
- ◆ 会话苑 浴室的使用方法 轱 园苑
- ◆ 会话愿 关于洗涤 轱 园愿

- ◆ 会话策略 早晚的问候 轶 园缘

孕刺猿 与寄宿家庭和睦相处 园缘

- ◆ 会话策略 请求帮忙 轶 园缘
- ◆ 会话策略 与寄宿家庭的孩子玩耍 轶 园缘
- ◆ 会话策略 与大家一起看电视 轶 园缘
- ◆ 会话策略 没听懂对方所说的话时 轶 园缘
- ◆ 会话策略 当表达不出自己想说的话时 轶 园缘
- ◆ 会话策略 要清楚地表明“再译”或“晕译” 轶 园缘
- ◆ 会话策略 当不能流利地与对方交流时 轶 园缘
- ◆ 会话策略 总是闭门不出时 轶 园缘

孕刺猿 谈论自己的情况..... 园缘

- ◆ 会话策略 关于自己的家人 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于自己的兴趣爱好 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于学校的生活 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于日常的生活 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于自己的朋友 轶 园缘

孕刺猿 介绍中国..... 园缘

- ◆ 会话策略 关于中国的地理与气候 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于中国的教育制度 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于中国的居住情况 轶 园缘
- ◆ 会话策略 关于中国的饮食情况 轶 园缘

- ◆ 会话缘 关于中国的文化、传统 轱 员园

孕刺苑 用餐时的礼节及规则..... 员猿

- ◆ 会话员 用餐前后的问候 轱 员猿
- ◆ 会话圆 早餐 轱 员远
- ◆ 会话猿 晚餐 轱 员怨
- ◆ 会话原 餐桌上的对话 轱 员圆
- ◆ 会话缘 称赞菜肴的制作 轱 员缘
- ◆ 会话远 如何提出自己讨厌的食物 轱 员愿
- ◆ 会话苑 吃得很饱了 轱 员员
- ◆ 会话愿 咖啡与点心 轱 员源
- ◆ 会话怨 帮忙做饭后的收拾整理工作 轱 员苑
- ◆ 会话员园 与寄宿家庭一起外出用餐 轱 员园
- ◆ 会话员员 与寄宿家庭一起外出用餐时的费用支付 轱 员猿

孕刺苑 日常生活..... 员远

- ◆ 会话员 外出时的问候 轱 员远
- ◆ 会话圆 同学间的相互问候 轱 员怨
- ◆ 会话猿 上课时的提问 轱 员圆
- ◆ 会话原 在快餐店 轱 员苑
- ◆ 会话缘 在餐厅点菜 轱 员园
- ◆ 会话远 在餐厅的对话 轱 员愿
- ◆ 会话苑 在餐厅付款 轱 员员
- ◆ 会话愿 在银行兑换货币 轱 员源
- ◆ 会话怨 在邮局寄邮件 轱 员苑

- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 打国际电话 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在超级市场 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在百货商店 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 以信用卡支付费用 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 乘公共汽车 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 乘电车及地铁 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 租车 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 考取驾照 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 去美术馆 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 去看电影 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 参加体育活动 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在书店 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在美容院 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 接受舞会邀请 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 舞会中的对话 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在欢送会上 轱 ㄩㄢˋ

ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 生病、苦恼时..... ㄩㄢˋ

- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 身体不适 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 受伤 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在医院接待处 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在医院接受检查 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在药店 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 在牙科医院 轱 ㄩㄢˋ
- ◆ ㄍㄨㄛˋ ㄩㄢˋ 遗失皮包 轱 ㄩㄢˋ

- ◆ 问路 迷路(问路) 问 问路
- ◆ 求助 求助(被人跟踪) 问 问路
- ◆ 道歉 道歉(迟到了) 问 问路
- ◆ 拒绝 拒绝(拒绝请求) 问 问路



Chapter 1

旅居取得成功的钥匙

栽藻运藻曾栽燥杂怎糟糟译



- ◆ 出发前的心理准备
- ◆ 入境随俗
- ◆ 为自己负责
- ◆ 和寄宿家庭互动
- ◆ 积极接受挑战

孕转员

出发前的心理准备

哉置员 出发前的心理准备
是关键的第一步



在即将开始旅居生活的时候，大家也许都憧憬着能拥有一个多彩多姿的生活。然而，幻想与现实毕竟有着很大的差异，因此，以体验实际生活为目的，做好旅居国外的准备，这是很重要的。

即使你从曾在国外旅居过的人那里听说：“旅居的地方有游泳池”或“有自己专用的浴室”，也不要认为自己也能得到完全相同的生活条件。其实，与生活条件的好坏相比，你是否得到寄宿家庭的真诚（译作真诚）相待，这才是最重要的。

因此，在出发前，请你首先（译作明确）对自己此行的目的，重新加以认真的思考吧选



为自己制定目标

在开始旅居(游历)生活之前,一定要为自己制定目标。虽然,以目标不明确的思想状态出发,也能学到很多东西。可是,如果你将提高英语水平,以及学习更多的知识作为目标,并做好充分的准备,那么,你就能获得更多愉快的旅居经验。



异国 入境随俗

出国要拥有“入境随俗”
的精神



在中国,大多数人都会上等的食品(食品)、彬彬有礼的态度(态度)来接待宾客。不过,美国与中国可不同(不同),在那里得到的接待要随意得多。

作为旅居者,他是客人,但是在共同的生活 中,他并没有改变寄宿家庭的生活节奏,因此,给人的感觉倒更像是该家庭中的一员(成员)。

因为大家都在极其普通的生活节奏中生活,所以旅居者就要努力使自己自然地融入其中。

出国 不能局限于中国的价值观



一旦(燥燥)开始尝试旅居生活,就能发现各种(燥燥)与中国不同的观点。在这时马上说:“与中国不一样,还是中国好呀”来进行比较的人并非没有。当然进行比较是很重要的,不过,问题在于“还是中国好”这句话却应受到批评(燥燥)。

国外的风土人情及生活习惯(燥燥)与中国不同是很自然的事,你是为了体验(燥燥)这种国度之间的差异才出国的,因此,只有接受(燥燥)这种差异,才能感受到世界的广阔(燥燥)。

学英语 要经常说

“Thank you”



不仅限于美国，在纯英语的国度里，也要经常使用“Thank you”。说该语时，与说中文里的“谢谢”给人的感觉是一样的。在餐馆（restaurant）里，当侍者为你递来菜单（menu）时，当迎宾者为你打开大门时，你也必须说“Thank you”。

在中国，寒暄（greeting）问候之语对人们而言并不陌生，因此，在国外你也应努力养成习惯，经常使用“Thank you”这句礼貌用语。当寄宿家庭为你做了什么事时，你一定要用语言表示感谢，因为这是最基本（basic）的礼貌，而且将自己的喜悦之情传达（convey）给对方，是件非常重要的大事。



来源 拥抱和握手也要热情大方

初次相见问候时，握手（握手）自不必说，有时，拥抱（拥抱）也是必要的动作（拥抱）。在中国由于没有这种习惯（拥抱），因此多少会感到有些惊讶，然而即使你的动作多么笨拙，也请回以拥抱。

像这种表示亲爱之情的亲昵（亲昵）之举，其实就意味着你受到了该家庭的欢迎（欢迎）。即使最初（最初）你是以忐忑不安的心情拥抱的，但久而久之习惯了，到最后分别（分别）的日子，你甚至会满脸热情地（热情地）与他们紧紧拥抱。

为自己负责

高中生便已经是
大人了



如果你是高中生(高中生)或大学生(大学生),就请把自己当作大人(大人)来对待。当然,这并不是说你可以去做饮酒(饮酒)、吸烟(吸烟)这些被法律禁止的事情。你更应该在精神方面严格(严格)要求自己,使自己像大人一样自立自强。

也就是说(也就是说),不要什么事都依赖(依赖)他人或想得到别人的照顾,这时已是需要你自己思考、自己出主意、自己行动的时候了。而在海外,独自与他国的人们朝夕相处(朝夕相处),正好能使你自立自强地迈出飞跃的一步。



话题 “再释”或“晕燥” 要明确答复

美国人无论怎样都不做含糊的回答，要嘛是“再释”，要嘛就是“晕燥”；而中国人由于顾虑重重，因此总是回答得模棱两可（~~再释或晕燥~~）。但在国外，这种回答是失礼的表现，所以在任何情况下，请务必明确地回答“再释”或“晕燥”。

回答“晕燥”拒绝了别人时，为了不使心里太过意不去，可以率真的将自己的想法告诉对方。如果不这样做，让彼此（~~再释或晕燥~~）之间的怨气积压，反而会引起矛盾（~~再释或晕燥~~）。